

## S C E N E 1

Nous assistons à la fin d'un concours de danse. Une fillette, Magga, brandit un trophée. Les spectateurs l'applaudissent. C'est elle qui a gagné... pas de doute possible. Dans la foule, nous remarquons une autre fillette, Lísá. Lísá, qui a huit ans, ne se réjouit pas du triomphe de Magga. Lísá est certaine que Magga a triché. Elle est certaine que c'est Magga et nul autre qui a mis les flocons de savon par terre juste avant le tour de Lísá. Bien entendu, c'était Magga.

## S C E N E 2

L'almanach et le cadran indiquent qu'une année passe. Nous sommes le 10 août.

## S C E N E 3

Un an plus tard. Un village. Un petit village. Le soir approche. Un panneau apparaît, portant l'inscription "DANSE"

## S C E N E 4

Nous voyons qu'on pose des affiches. Sur les affiches, nous lisons que le concours annuel de danse et de talents approche. Il commence dans deux jours, le 12 août. Une grande photo de Magga illustre l'affiche. Magga, triomphante, brandit son trophée. C'est Lísá qui pose les affiches. Tous les villageois sont encouragés à participer.

## S C E N E 5

Musique. Lísá passe devant une fenêtre. Un couple d'un certain âge est en train de s'exercer. Madame porte des bigoudis mais lui est en débardeur. Ils dansent ensemble un tango passionné.

## S C E N E 6

Des fenêtres de toutes sortes. De la musique variée. Partout on voit des gens qui se préparent pour le concours de danse. Ce sont des personnes de tous les âges, de toutes tailles et de toutes sortes. Il y en a des bons... et d'autres qui le sont moins. Mais tout le monde s'applique. Lísá observe.

## S C E N E 7

Et voici aussi Lalli et Ragnhildur. Lalli est un ami de Lísá. C'est le magicien du village, un véritable homme à tout faire. Lalli tient un service de garage au coin et répare tout ce qu'on veut, du mixer au tracteur en passant par l'essieu. En fait, Lalli répare surtout les lampes et les luminaires. Lalli est électricien de son métier.

Ragnhildur est la grand-tante de Lalli. Ragnhildur ne s'est jamais mariée et elle vit chez Lalli. Ils se préparent aussi pour le concours. Lalli est un danseur chevronné mais ce n'est pas le cas de Ragnhildur. Pourtant, elle fait de son mieux, et c'est sur son initiative qu'ils vont participer au concours cette année... comme d'ailleurs les années précédentes. Pourtant, ils ne sont jamais arrivés en finale.

Lísá les observe, ils dansent une danse western au milieu du garage. Non, ils n'auront pas le trophée cette année. Pour cela, il faudrait vraiment un miracle... en tout cas en ce qui concerne Ragnhildur. Lísá est amusée.

## S C E N E 8

C'est le tour de Magga. C'est Magga qui a gagné l'année dernière. Une excellente danseuse. Magga vit dans la maison à côté de Lísá. Mais Magga et Lísá ne sont plus amies. Lísá est certaine que c'est Magga qui a tout gâché pour elle l'année dernière. Gagner ne vaut rien si on triche. Ce n'est pas bon d'avancer dans la vie en étant malhonnête. C'est au moins l'avis de Lísá. Lísá se méfie de Magga et la croit capable de rejouer le même tour cette année. Magga se prépare. Elle danse une salsa... et elle est vraiment adroite.

#### S C E N E 9

Lísá est rentrée chez elle. Elle est déterminée. Cette année, ce sera bien elle qui gagnera. Lísá n'est pas forcément la meilleure danseuse du village, mais elle est si enthousiaste et si appliquée qu'elle pourrait bien gagner cette année. Lísá écoute la musique dans de grands écouteurs et nous n'entendons que son fredonnement et une sorte de décompte. Lísá compte les pas. Elle danse sur un menuet classique. Lísá est dégourdie et la danse est pleine d'humour.

#### S C E N E 10

Nous revoici en compagnie de Magga. Mais quoi... elle n'est donc pas seule? Il y a quelqu'un avec elle. Tommi. C'était donc cela.. Magga avait une arme secrète. C'était donc Tommi qui devait lui assurer le trophée cette année. C'est donc pour cela que Tommi a laissé tomber Lísá. Ils avaient décidé de danser ensemble et s'étaient mis aux répétitions, mais tout d'un coup, Tommi s'était désisté. Evidemment. C'est bien d'après Magga. Malheureusement, ils étaient rudement bons. Ils étaient épatants.

#### S C E N E 11

Lísá danse encore, toujours aussi vite. Elle n'a plus les écouteurs et nous entendons donc la musique. Lísá travaille dur et les tourbillons sont amples et violents. Mais oups... elle trébuche sur une corde, la corde de la grande et belle lampe de maman... la lampe que maman a hérité de grand-maman Hanna. Rien ne va plus... en une secousse, la lampe est tirée de la table, elle tombe par terre et se brise en mille morceaux.

Lísá est choquée. Tout d'abord, elle ne sait que faire, puis elle se met à rassembler la lampe. Ce n'est pas facile, elle est brisée en mille morceaux.

#### S C E N E 12

La maman de Lísá rentre du travail. Elle a fait des heures supplémentaires, elle travaille à la pêcherie. Maman s'occupe aussi de la petite salle des fêtes du village. C'est parce que l'appartement de maman et de Lísá est au-dessus de la salle des fêtes. Maman passe devant le vieux garage. Les gars sont en train de s'exercer à la danse dans leurs salopettes. Ce sont des "funks". Maman est amusée.

#### S C E N E 13

Lísá trouve moyen de recoller la lampe avec de l'adhésif... à peu près. Mais la lampe ne fonctionne pas. Et voici que Lísá entend que quelqu'un marche en bas. C'est maman qui rentre. Prise de panique, Lísá attrape une boîte et y met la lampe. Elle met la boîte en vitesse sous son lit. Elle va chercher quelques livres sur l'étagère et les empile... puis elle

pose l'abat-jour dessus... Cela ne ressemble pas vraiment à une lampe, mais peut-être que maman ne remarquera rien.

Oups.. il s'en est fallu de peu. Maman monte l'escalier. Lísá court vers maman et l'embrasse. Elles sont dans les bras l'une de l'autre quand Lísá, affolée, voit que l'abat-jour s'incline... et tombe finalement par terre.

#### S C E N E 14

On sonne à la porte. Lísá descend en courant. C'est Magga. Elle est venue rendre le trophée de année précédente. C'est un bel objet... une coupe que le vainqueur ne garde que l'année. Quand Lísá veut prendre la coupe, Magga ne veut pas lui la remettre, mais demande à voir sa maman. Jamais elle ne remettrait la coupe à Lísá. Elle est bien trop fière pour cela. Maman descend et prend la coupe. La maman de Lísá n'est pas seulement concierge à la salle des fêtes. Elle est aussi l'organisatrice principale du concours de danse. Magga s'en va.

#### S C E N E 15

Maman met la coupe dans un placard vitré à côté de la scène. Lísá observe et reste quand sa maman remonte. Lísá admire la coupe.

#### S C E N E 16

Lísá monte en courant dans sa chambre. Pour cela, elle doit passer devant maman, qui lit le journal, assise sur une chaise. Juste quand Lísá va passer en douce derrière elle, maman tend la main et cherche le fil de la lampe. Elle veut allumer la lampe. Lísá a un réflexe vif. Elle saisit le fil du lampadaire et le pose dans la main de maman. Maman allume et ne remarque pas qu'elle n'a pas allumé la bonne lampe. Lísá est soulagée. Elle rentre dans sa chambre, prend la boîte avec la lampe brisée, et sort en douce.

#### S C E N E 17

Lísá va aller voir Lalli... au garage de Lalli. Elle a installé la boîte sur une vieille poussette. Elle croise une ambulance mais n'y fait pas attention. Lalli est absent et Ragnhildur aussi. Où sont-ils passés? Tout est grand ouvert, mais il n'y a personne. Lísá repart avec la boîte.

#### S C E N E 18

Un peu plus tard. Lísá continue à répéter, cette fois sur la scène. Elle est très dynamique. Elle a augmenté le volume de la musique et allumé le grand projecteur. Lísá s'imagine que la salle est comble et que le concours a commencé. Puis Lísá s'arrête tout d'un coup. Elle éteint la musique et regarde la salle. La lumière l'aveugle. "Ça va? Il est bien, ton numéro!" Elle entend quelqu'un dire ces mots. Lísá reconnaît Magga. Magga était en train d'observer Lísá, en compagnie de quelques amies. Elles rient. Puis elles s'en vont. Lísá est fâchée. Ce n'est pas marrant quand les gens se moquent de vous. C'est bien de Magga. Mais peut-être avait-elle raison. Son numéro de danse était peut-être médiocre... ou quoi?

#### S C E N E 19

Maman a fini de lire le journal et veut éteindre la lampe. Où est-elle? Des livres... des livres empilés. Voyons voir... où est la lampe?

S C E N E 20

Maman descend pour questionner Lísá au sujet de la lampe, mais une fois arrivée en bas, elle voit que Lísá s'est endormie. Lísá s'est endormie dans un vieux fauteuil avec la coupe dans ses bras. Maman sourit, elle redresse Lísá et va la mettre au lit.

S C E N E 21

Tôt le matin suivant. Un réveil. Lísá se réveille et met l'almanach sur le 11 août. Elle prend la boîte avec la lampe et sort sans faire de bruit.

S C E N E 22

Lísá va voir Lalli. Elle lui raconte ce qui s'est passé et le supplie de l'aider à réparer la lampe avant que maman ne découvre que sa lampe préférée est brisée. Ragnhildur survient. Elle a des béquilles. Ragnhildur est contrariée et au bord des larmes quand elle raconte à Lísá qu'elle s'est tordu le pied quand ils répétaient le soir précédent. Cela signifie qu'ils ne pourront pas participer au concours de danse cette année et elle qui avait tellement envie qu'ils gagnent cette fois-ci. Ragnhildur était quasiment sûre qu'ils y arriveraient enfin.

Lísá les plaint et dit qu'elle est prête à renoncer à son numéro de danse pour danser avec Lalli si cela pouvait lui rapporter la victoire. Lalli sourit. Par contre, Ragnhildur trouve que c'est une idée excellente. Ainsi, "ils" gagneraient, et Lalli, qui a toujours été son préféré, gagnerait, ce qui est le voeu le plus cher de la grand-tante.

Oui, Lísá est une brave fille. Si elle a besoin de l'aide de Lalli, c'est bien la moindre des choses qu'elle puisse faire pour lui en retour – l'aider, lui.

Lalli n'a pas l'intention d'accepter cette offre. Peut-être que Lalli voulait seulement participer au concours pour faire plaisir à Ragnhildur. Car Lalli est aussi un brave gars.

Avant le départ de Lísá, nous la voyons discuter avec Ragnhildur quand Lalli ne les entend pas. Elles sont en train de manigancer quelque chose, ces deux-là. Nous voyons Ragnhildur glisser une cassette dans la poche de Lísá, c'est la musique sur laquelle Lalli et elle dansaient. Lísá s'en va.

S C E N E 23

Plus tard le même jour. Il est temps de s'inscrire au concours. Une longue queue s'est formée et la participation n'a jamais été aussi générale. Lísá aide maman pour les formalités. Il faut inscrire tout le monde et attribuer des numéros aux concurrents. C'est le tour de Magga et Tommi, et maman est occupée, et c'est donc Lísá qui remet à Magga le numéro 13. Magga ne veut pas être le numéro 13 et proteste. Lísá, par contre, ne cède pas... et puis maman intervient et comprend de quoi il s'agit. Maman remet un autre numéro à Magga parce que maman veut éviter les ennuis à tout prix. Lísá n'est pas contente, mais Magga repart triomphante après avoir tiré la langue à Lísá.

S C E N E 24

Le même soir. Lísá s'exerce à danser et cette fois sur la musique sur laquelle dansaient Lalli et Ragnhildur.

### S C E N E 25

Lalli répare la lampe. Ragnhildur est avec lui... elle fait quelque chose, puis met son manteau sans que Lalli ne le remarque.

### S C E N E 26

Lísa révise les pas et tout a l'air d'aller bien... mais voyons donc, quelqu'un l'aide. Il y a quelqu'un avec elle. Qui donc? C'est notre amie Ragnhildur et elle a une sacrée pêche. Ragnhildur est enthousiaste et elles sont persuadées que si Lísa apprend bien les pas de danse, Lalli se laissera convaincre et dansera avec elle, et ce seront eux qui gâcheront.

### S C E N E 27

Tout d'un coup, Lalli arrive à la salle des fêtes. Lalli a la lampe. Il s'étonne de voir que Lísa danse sur la musique choisie par lui et Ragnhildur, il s'étonne encore plus en voyant la virtuosité de Lísa, mais ce qui l'étonne le plus, c'est de découvrir Ragnhildur sur place, à encourager Lísa. Lalli comprend enfin que le concours a beaucoup d'importance pour Ragnhildur, et donc leur triomphe à "eux". Il sent aussi que Lísa va faire son possible pour que tout marche au mieux pour "eux".

Lalli remet la lampe à Lísa et Lísa remercie Lalli. Elle pose la lampe sur le bord de la scène, tout à gauche. Elle est plus persuadée que jamais qu'il lui faudra récompenser ce service. Lísa ferme la porte, allume le projecteur, met la musique à fond et entraîne Lalli sur la piste. Lalli se laisse faire et bientôt la danse devient endiablée. C'est alors que survient l'accident. Dans toutes ces gesticulations, ils se heurtent au projecteur et celui-ci est du coup renversé, il tombe par terre et se casse. Des éclairs... une explosion, une fumée qui monte. Eh bien décidément, ils n'ont pas de chance.

### S C E N E 28

Un jour nouveau. L'almanach. Nous sommes le 12 août. Le jour du concours de danse. Lísa se réveille et regarde l'heure.

### S C E N E 29

Quand Lísa arrive chez Lalli, Lalli est en train de réparer le projecteur. Ragnhildur n'est pas oisive et se concentre sur les débris de verre qu'elle rassemble et qu'elle colle. Le concours démarre dans quelques heures et le projecteur doit être prêt à tout prix. Ragnhildur est en difficulté. Elle montre à Lísa qu'il manque un fragment pour qu'on puisse achever la tâche.

### S C E N E 30

Lísa retourne en courant vers la salle des fêtes pour trouver le fragment. Nous en sommes aux derniers préparatifs. Maman dirige l'équipe. On balaie, on déplace des tables et des chaises, il y en a qui installent le matériel et puis surtout, le trophée a été exposé de manière à ce que tout le monde le voie. Tout d'un coup, maman tombe sur sa lampe sur un côté de la scène où Lalli l'a laissée. Maman veut questionner Lísa au sujet de cet emplacement insolite, mais Lísa est partie. Elle a de la chance, elle a trouvé le fragment manquant et elle va en courant chez Lalli.

### S C E N E 31

Lísa remet le fragment à Lalli et Ragnhildur arrive à le remettre en place. Pendant que la colle sèche, Lísa et Lalli répètent (sans musique) et l'horloge avance.

### S C E N E 32

Nous sommes tout d'un coup arrivés à la salle des fêtes et le concours va commencer. Juste avant, Lísa et Lalla arrivent à se faufiler en douce pour remettre le projecteur à sa place. Maman vient et allume la lumière et le concours démarre.

Les numéros se succèdent, plus divertissants les uns que les autres... Lísa glisse un billet sur la table des juges (pour faire part de sa participation) et c'est au tour de Magga et de Tommi de rentrer en scène. Ils sont excellents et on les applaudit vivement. Encore des numéros de danse, et voici venir Lísa et Lalli. Ragnhildur est excitée. Maman, par contre, est surprise. Elle ne savait rien de tout cela. Le numéro est réussi, mais Magga n'est pas contente. Magga se glisse en douce en coulisse et fait quelque chose devant le tableau électrique.

Les lumières clignotent et la musique devient floue, puis ralentit. Lísa et Lalli ne se laissent pas démonter et continuent leur danse en suivant le rythme dans tous ses changements. Lísa comprend que Magga fait des siennes, elle va en vitesse rebrancher un câble électrique débranché. Tout se remet en route... La lumière est rétablie et les danseurs s'en donnent à coeur joie.

Puis c'est la grande surprise... tout d'un coup, les costumes de Lísa et de Lalli s'illuminent. Des dizaines de petites lueurs s'allument et les spectateurs applaudissent sans retenue. Oui, c'est vraiment un carton, pas de doute... et ce sont eux qui remportent le triomphe.

Quand la coupe est remise à Lísa et Lalli, on les acclame. Lalli soulève Lísa, mais par malchance, Lísa lâche prise et la coupe tombe. Juste avant qu'elle ne touche le sol, la maman de Lísa l'attrape. Il était moins une. Lísa entraîne sa maman sur scène et tout le monde applaudit. Ragnhildur applaudit plus que quiconque. Il y a aussi Magga, qui doit s'avouer vaincue. Magga les applaudit aussi. Ce sont bien eux qui remportent la victoire ce soir.